

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 25.06.2023 11:15:12  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов им. Патриса  
Лумумбы»**

**Факультет гуманитарных и социальных наук**

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Иностранный язык для аспирантов (английский язык)»**

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**ВСЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ФГСН**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**ВСЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ ФГСН**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого студентами на предыдущей ступени образования (магистратура), и дальнейшее развитие их языковой и коммуникативной компетенции, необходимой для профессионального общения, а также для дальнейшего самообразования:

- совершенствование коммуникативной компетенции и формирование специфических умений рецептивной и продуктивной речевой деятельности как компонентов профессиональной компетенции;
- совершенствование терминологической базы в сфере академического сотрудничества и научной коммуникации на английском языке;
- языковая подготовка, достижение гармоничного сочетания профессиональных навыков, коммуникативной компетенции и владения научным английским языком на уровне решения профессиональных задач.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций).

## 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

## 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» составляет 5 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		1	2	3	4
<i>Контактная работа, ак.ч.</i>	132	64	68		
в том числе:					
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	132	64	68		
<i>Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.</i>	12	8	4		
<i>Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.</i>					
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	ак.ч. <b>144</b>	<b>172</b>	<b>72</b>		

Вид учебной работы	за.ч.ед.	ВСЕГО, ак.ч. 4	Семестр(-ы)			
			1	2	3	4
			2	2		

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
Раздел 1. Перевод научных текстов	Перевод научных текстов разных видов и жанров (аннотация, реферат, эссе, научная статья, словарная статья и т.п.) с английского языка на русский и с русского языка на английский. Перевод научной статьи по изучаемой проблематике.	СЗ
Раздел 2. Реферирование и аннотирование научных текстов	Реферирование и аннотирование научных текстов разных видов и жанров (аннотация, реферат, эссе, научная статья, словарная статья и т.п.) с английского языка на русский и с русского языка на английский. Реферирование и аннотирование статьи по изучаемой проблематике.	СЗ
Раздел 3. Редактирование научных текстов	Редактирование научных текстов разных видов и жанров, переведенных с английского языка на русский и с русского языка на английский. Редактирование текста по изучаемой проблематике.	СЗ
Раздел 4. Получение гранта	Заявка на получение гранта; грантовая политика - типы документов: сопроводительное письмо, мотивационное письмо, рекомендательное письмо, аппликационная форма. Подготовка заявки на грант.	СЗ
Раздел 5. Научная статья как средство технической коммуникации	Научная статья как средство технической коммуникации - академические стили; - компоненты статьи (структура). Выбор основного принципа написания и подготовка плана статьи.	СЗ
Раздел 6. Вопросы этики	Вопросы этики в письменных текстах: - плагиат; - типы плагиата, - как правильно перефразировать, сохраняя авторские права.	СЗ
Раздел 7. Визуальные опоры в	Визуальные опоры в письменных академических текстах:	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы*
письменных академических текстах	<ul style="list-style-type: none"> <li>- графики, таблицы, диаграммы;</li> <li>- как использовать, читать и интерпретировать графику в устных и письменных текстах;</li> </ul> Подготовка статьи по изучаемой проблематике.	
Раздел 8. Презентация	Навыки подготовки презентации с целью участия в различных академических мероприятиях. Подготовка презентации по материалам статьи.	СЗ
Раздел 9. Работа в команде как возможность развития профессиональной коммуникации	Работа в команде как возможность развития профессиональной коммуникации и профессионального роста: <ul style="list-style-type: none"> <li>- почему работа в команде необходима в современных условиях развития;</li> <li>- как организовать работу в команде;</li> <li>- стадии командной работы.</li> </ul> Перевод научной статьи по изучаемой проблематике.	СЗ

\* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• аудиторная доска (с магнитной поверхностью и набором приспособлений для крепления демонстрационных материалов);</li> <li>• экран;</li> <li>• мультимедийный проектор;</li> <li>• ноутбук.</li> </ul>
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом	

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
	специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	

\* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Практикум по методике составления научных статей на английском языке для аспирантов [Текст/электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие / Е.А. Голубовская, Е.В. Тихонова, Н.М. Мекеко. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 102 с. : ил. - ISBN 978-5-209-08665-9 : 74.83.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=468019&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=468019&idb=0)
2. Сдаем кандидатский экзамен [электронный ресурс] : Учебное пособие по английскому языку / Л.В. Кривошлыкова, Н.М. Несова. - 2-е изд., испр. и доп. ; электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2021. - 79 с. - ISBN 978-5-209-05683-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=442823&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=442823&idb=0)
3. Краткий справочник по академическому английскому языку [Электронный ресурс] = A Brief Guide to Academic English : Учебно-методическое пособие / Н.М. Несова, Л.В. Кривошлыкова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 52 с. - Книга на английском языке. - ISBN 978-5-209-04987-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=412931&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=412931&idb=0)
4. Краткий справочник по академическому английскому языку [Электронный ресурс] = A Brief Guide to Academic English : Учебно-методическое пособие / Н.М. Несова, Л.В. Кривошлыкова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2021. - 52 с. - Книга на английском языке. - ISBN 978-5-209-04987-6.  
[http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=412931&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=412931&idb=0)

### Дополнительная литература:

1. English for Academics. Book 1. –Cambridge University Press, 2014. – P.176. – [www.cambridge.org/elt/english-for-academics](http://www.cambridge.org/elt/english-for-academics)
2. English for Academics. Book 2. –Cambridge University Press, 2014. – P.172. – [www.cambridge.org/elt/english-for-academics](http://www.cambridge.org/elt/english-for-academics)
3. Материалы: подбираемые преподавателем индивидуально для каждого аспиранта.  
*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС «Троицкий мост»
- а) ТУИС РУДН
- РИНЦ//www.elibrary.ru
- On-line course for Academic Writing from University of Edinburgh: [www.ed.ac.uk/schools-departments/institute-academic-development/postgraduate/doctoral/courses/online-courses/writing](http://www.ed.ac.uk/schools-departments/institute-academic-development/postgraduate/doctoral/courses/online-courses/writing)
- English for academic purposes: [www.open.ac.uk/courses/modules/1185](http://www.open.ac.uk/courses/modules/1185)
- <https://writinghistory.de/resources-for-historians/>
- <https://ht.ac.uk>
- <https://www.hamilton.edu/academics/centers/writing/writing-resources/writing-a-good-history-paper>
- <http://www.languageediting.com/the-best-books-for-improving-academic-writing/>
- <https://www.elsevier.com/about/open-science/science-and-society>

## 2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины дисциплины «Иностранный язык для аспирантов (английский язык)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - Ом и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### РАЗРАБОТЧИКИ:

<u>доцент КИЯ ФГСН</u>	<u>Д.В.Тавберидзе</u>	
Должность, БУП	Подпись	Фамилия И.О.

### РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Наименование БУП	Подпись	Фамилия И.О.

**РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

\_\_\_\_\_

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.